

Vydává Výzkumný ústav pivovarský
a sladařský, a. s. Časopis Kvasný průmysl
publikuje původní recenzované vědecké práce,
přehledové články, technické a další zprávy
a články o historii z oblasti sladařství,
pivovarství, nápojů a navazujících oborů.
Kvasný průmysl je konspektován v databázích
AGRIS, BRI, CAB Abstracts,
Chemical Abstracts, FSTA, VITIS.



Released by Research Institute of Brewing and
Malting Plc. Journal Kvasny prumysl publishes
original scientific papers, surveys, technical
and other report and articles on history from
malting, brewing, beverages and relating
areas.

Kvasný průmysl is abstracted in
AGRIS, BRI, CAB Abstracts,
Chemical Abstracts, FSTA, VITIS databases.

URL: <http://www.beerresearch.cz>

OBSAH

Ehrenbergerová, J. – Cerkal, R. – Hrstková, P. – Elzner, P. – Marková, J. – Vaculová, K.: Popis lokality a metodika polních pokusů projektu 1M0570 (v letech 2005 a 2007–2008)	54
Vaculová, K. – Balounová, M. – Cerkal, R. – Ehrenbergerová, J.: Vliv lokality a ročníku na obsah minerálních látek v zrně ječmene jarního	60
Hřivna, L. – Gregor, T. – Sottníková, V. – Cerkal, R. – Ryant, P. – Prokeš, J. – Radoch, T. – Vavroušová, P.: Role síry při tvorbě výnosu zrna ječmene jarního, parametrů jakosti sladu a PDMS	69
Psota, V. – Benešová, K. – Sachambula, L. – Havlová, P.: Vztah mezi β -glukanasou, chitinasou a galaktomananem a vybranými technologickými znaky obilí ječmene (Hordeum vulgare L.) a sladu	74
Laštovičková, M. – Bobálová, J.: Stanovení důležitých ječných (Hordeum vulgare) proteinů pomocí separačních a hmotnostně spektrometrických metod ..	79
Holková, L. – Mikulková, P. – Hrstková, P. – Prášil, I. T. – Bradáčová, M. – Chloupek, O.: Dehydriny jako stresové proteiny související s tolerancí k mrazu u ječmene	83
Březinová Belcredi, N. – Ehrenbergerová, J. – Benešová, K. – Vaculová, K.: Variabilita aktivity vitamínu E a jeho izomerů v zrně ječmene	88
Fišerová, H. – Prokeš, J. – Helánová, A. – Hartmann, J.: Změny kvality sladu v průběhu posklizňového dozrávání ječmene	93
Sigler, K. – Matoulková, D. – Gabriel, P. – Dienstbier, M. – Gášková, D.: Kvasinky a stres: z laboratorních podmínek do pivovaru	100
Dostálek, P. – Dvořák, J. – Hulín, P.: Alergeny v pivu ..	105
Zpravodaj ČSPS	109
drinktec 2009 (3. část) (Chládek, L.)	112
Osobní zprávy	116
Pohledy za humna Trapistické klášterní pivovary (4) Orval (Maier, T.)	3. s. ob.

CONTENTS

Ehrenbergerová, J. – Cerkal, R. – Hrstková, P. – Elzner, P. – Marková, J. – Vaculová, K.: Description of localities and methodology of the field experiment of the project 1M0570 (in the period of 2005 and 2007–2008)	54
Vaculová, K. – Balounová, M. – Cerkal, R. – Ehrenbergerová, J.: The effect of location and year on mineral content in spring barley grain	60
Hřivna, L. – Gregor, T. – Sottníková, V. – Cerkal, R. – Ryant, P. – Prokeš, J. – Radoch, T. – Vavroušová, P.: Role of sulphur in formation of spring barley grain yield, malting quality parameters, and PDMS	69
Psota, V. – Benešová, K. – Sachambula, L. – Havlová, P.: The relationship between β -glucanase, chitinase, and galactomannan and selected technological parameters of spring barley caryopses (Hordeum vulgare L.) and malt	74
Laštovičková, M. – Bobálová, J.: Determination of important barley (Hordeum vulgare) proteins by the separation methods and mass spectrometry	79
Holková, L. – Mikulková, P. – Hrstková, P. – Prášil, I. T. – Bradáčová, M. – Chloupek, O.: Dehydrins as stress proteins related to frost tolerance of barley	83
Březinová Belcredi, N. – Ehrenbergerová, J. – Benešová, K. – Vaculová, K.: Variability of activity of vitamin E and its isomers in a barley grain	88
Fišerová, H. – Prokeš, J. – Helánová, A. – Hartmann, J.: Malt quality during the post-harvest maturation of barley	93
Sigler, K. – Matoulková, D. – Gabriel, P. – Dienstbier, M. – Gášková, D.: Yeast and stress: from the laboratory to the brewery	100
Dostálek, P. – Dvořák, J. – Hulín, P.: Allergens in beer ..	105
Bulletin of The Czech Beer and Malt Association	109
drinktec 2009 (part III) (Chládek, L.)	112
Personal News	116
Looking Outside The Trappist Abbey Breweries (4) Orval (Maier, T.)	cov. 3

Redakční rada / Editorial Board

Předseda / Chairman: Ing. Vratislav Psota, CSc.

Členové / Members:

prof. Ing. Gabriela Basařová, DrSc., Ing. Radim Cerkal, Ph.D., doc. Ing. Pavel Dostálek, prof. Ing. Jaroslava Ehrenbergerová, CSc., Ing. Antonín Kratochvíle, Ing. Jiří Pražan, Ing. Karel Sigler, DrSc., doc. Ing. Jan Šavel, CSc., Ing. Josef Škach, CSc., doc. Ing. Daniela Šmugrovičová, CSc. [SVK], Ing. Josef Vacl, CSc., doc. Ing. Pavel Žufan, Ph.D.

Šéfredaktor / Editor-in-Chief: Mgr. František Frantík (tel. 603 431 322) kvas@beerresearch.cz

Redakce / Editorial Office: Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, a. s., Lípová 15, 120 44 Praha 2 (tel. 224 915 530, fax: 224 920 618)

Odborná redakce / Scientific Editorial Section: Ing. Pavel Čejka, CSc., doc. Ing. Ladislav Chládek, CSc., Mgr. Ladislava Soukupová (tel. 281 864 817), MgA. Martina Svobodová, Ing. Iva Adlerová

Distribuce / Distribution: Irena Boudová (tel. 224 900 146, fax: 224 920 618) boudova@beerresearch.cz

Vychází 10 čísel ročně, z toho č. 7–8 a 11–12 jako dvojčísla.

Cena jednotlivého čísla 60 Kč, dvojčísla 110 Kč. Roční předplatné 700 Kč + 10 % DPH + poštovné. Otisk dovolen jen se svolením redakce, s údajem pramene a se zachováním autorských práv. Zhotovení kopie pro osobní potřebu se povoluje. Nevyžádané podkladové materiály se nevracejí. Za obsah inzerce ručí zadavatel, za obsahovou náplň příspěvků ručí autoři.

Sází: SV, s. r. o. Tiskne: TISKAP, Praha.

Rozšiřují: Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, a. s., Lípová 15, 120 44 Praha 2 a v zastoupení vydavatele společnost Mediaservis s.r.o., Zákaznické Centrum, Kounicova 2b, 659 51 Brno.

Příjem objednávek: tel. 541 233 232, fax: 541 616 160, e-mail: zakaznickacentrum@pns.cz; příjem reklamací: tel. 800 800 890. Smluvní vztah mezi vydavatelem a předplatitelem se řídí všeobecnými obchodními podmínkami pro předplatitele.

Předplatné v SR: Slovenská pošta, SPT, Nám. slobody 27, 810 05 Bratislava, e-mail: predplatne@slpost.sk, tel.: +421 254 419 912, fax: +421 254 419 906.